4
Haganai
I don't have many friends
Celbee
art by
ITACHI
YOMI HIRASAKA

GAME ON!

The anti-social members of the Neighbors Club waste their time playing *bishoujo* games, playacting, and getting into arguments about the geekiest things. Yet somehow they've managed to add seven members to their pathetic ranks.

Whether it's writing a round robin short story together–a seemingly innocent affair until someone goes berserk–or taking things too far in an MMORPG, these freaks take their fantasy seriously. But can a group of people so alienated from the rest of the world really make friends with each other?

OLDER TEEN (16+)
$12.99 USA
($14.99 CAN)
ISBN 978-1-937867-70-6

A New York Times manga bestseller!

4
Haganai
I don't have many friends

Haganai
I don't have many friends
volume 4
Celbee
ART: ITACHI
STORY: YOMI HIRASAKA
CHARACTER DESIGN: BURIKI

HAGANAI

MEET THE CAST

羽瀬川 小鷹
Hasegawa Kodaka

A second-year student at Saint Chronica Academy. He looks like a thug. Doesn't have many friends.

三日月 夜空
Mikazuki Yozora

Kodaka's classmate. Other than her looks, she doesn't have much going for her. Doesn't have many friends.

トモちゃん
Tomo-chan

Yozora's "air friend."

柏崎 星奈
Kashiwazaki Sena

The daughter of Saint Chronica Academy's director. Perfect in every way... except for her personality. Doesn't have many friends.

羽瀬川 小鳩
Hasegawa Kobato

Kodaka's kid sister. She's a student at Saint Chronica Academy's middle school, and she has some...unfortunate ideas. Her unusual style of clothing and speech stems from her persona as a vampire.

楠 幸村
Kusunoki Yukimura

A first-year student at Saint Chronica Academy. A kouhai to the rest of the club. Don't be fooled by the maid costume-- Yukimura dreams of being a "fine Japanese boy."

高山 マリア
Takayama Maria

A ten-year-old girl who wears a nun's habit... and happens to be the Neighbors Club's advisor! She loves both potato chips and Kodaka.

志熊 理科
Shiguma Rika

A first-year student at Saint Chronica. She's a genius inventor, and also a perverted yaoi fan who wastes her intelligence.

OH!

Club Activity Log 13: Shiguma Rika

Shiguma Rika, a (very) perverted girl, joins the club after being helped out by Kodaka.

Rika brings a doujinshi to the club, and gets into an...unfortunate...mood while reading it.

Club Activity Log 14: Fangirl

パラ

パラ

MWA HA HA!

Club Activity Log 15: Little Sister

Kodaka's kid sister, Kobato (a second-year middle school student), becomes the club's seventh member.

The Neighbors Club

Previous club activity logs:

Hasegawa Kodaka, a lone wolf at a new school, happens to come across his gloomy classmate Mikazuki Yozora chattering happily away by herself. The two of them discuss the process of making friends, and Yozora, who's got energy to spare for the oddest things, spontaneously creates a new club for unfortunate souls who desperately need to make friends. More and more students join, and with one exception, they're all beautiful--but deranged--girls. Next thing you know, the club is up to seven members!

While trying to figure out ways to make friends, the club members play games and perform plays, but they always end up veering wildly off course. Is it even possible for this group to make friends?

Club Activity Log 11: LOL

At Mikazuki Yozora's instigation, the club tries to get the hang of comedy.

HA!

Club Activity Log 12: Takayama Maria

Takayama Maria, the Neighbors Club advisor, drops by--and she's a ten-year-old **nun!**

Haganai

I don't have many friends

Club Activity Log 16: The Story of Saint Aniki-san

Zzz

HEE HEE!

BEEP BEEP

FLIP

ZONE

YOU KNOW...

WELL, SHE'S GOT A POINT THERE.

HOW'S THAT ANY DIFFERENT FROM USUAL?

FLIP

PS3

IT FEELS LIKE WE'RE ALL JUST **EXISTING** IN THE SAME ROOM.

SIMPLY BEING AT YOUR SIDE FILLS ME WITH CONTENTMENT, ANIKI.

楠幸村
Kusunoki Yukimura

羽瀬川小鷹
Hasegawa Kodaka

IT'S JUST THAT WE'RE ALL IN HERE **TOGETHER**, RIGHT?

SO I THOUGHT MAYBE WE COULD DO SOMETHING VAGUELY CLUB-RELATED.

PERHAPS RIKA COULD LEARN A THING OR TWO FROM YOU.

YOU'RE A **BOLD ONE**, YUKIMURA-SAN.

AND WHAT **EXACTLY** DO YOU HAVE IN MIND...?

志熊理科
Shiguma Rika

YES. WHAT OF IT?

DON'T JUST ADMIT TO IT LIKE THAT!

THERE'S NO DIFFICULTY! **EMOTIONS** ARE FORMED VIA CHEMICAL REACTIONS. IF RIKA TINKERS WITH THE BRAIN, SHE CAN MAKE THE HEART DO AS SHE PLEASES.

FIRST, YOU'VE GOT THE ORDER BACKWARDS, AND SECOND, YOU'RE NOT "INFILTRATING" MY BODY!

RIKA COULD SEIZE THE INITIATIVE AND ATTACK, INFILTRATING YOUR BODY AND HEART!

WHAT ARE YOU, A MAD SCIENTIST ?!

HEH.

PLEASE STOP TALKING.

INCIDENTALLY, DOESN'T THE WORD "CLIMBACK" HAVE A FILTHY RING TO IT?

AS ALWAYS, YOU HAVE A SWIFT COMEBACK, SEMPAI.

HUFF HUFF HUFF

I STOLE NO SUCH THING! AND DON'T START RANDOMLY MONO-LOGUING!

SO SAYING, KODAKA STRUCK! VIOLENTLY LAYING HANDS ON RIKA'S BODY, HE STOLE A KISS.

Y-YOU'VE KISSED SOMEONE BEFORE ...?

AND MORE THAN ONCE ...?

WHA ?!

AH, THE THOUGHT OF KISSING BRINGS BACK SO MANY SAD MEMORIES...

HEH HEH. YEARS AGO...

RIKA FELT LOVE'S STING WHEN SHARING A PASSIONATE KISS WITH A JELLYFISH.

FOR THE NEXT MONTH, HER LIPS WERE SWOLLEN AND PAINFUL.

FOR THREE DAYS, SHE HOVERED BETWEEN LIFE AND DEATH.

THANKS SO MUCH FOR THAT VISUAL.

THEN THERE WAS THE STAG BEETLE AND THE CRAYFISH.

AND ONCE, RIKA TRIED TO KISS PUNYA-KUN THE PLANARIAN, BUT INSTEAD, SHE SWALLOWED HIM WHOLE. THE TRAGEDY HAUNTS HER TO THIS DAY.

RIKA'S GRIEF HAS MADE HER WARY OF THE ACT OF KISSING.

.....

AND... RIKA WANTS HER FIRST KISS WITH A MAMMAL TO BE WITH YOU, SEMPAI.

羽瀬川小鳩 Hasegawa Kobato

高山マリア Takayama Maria

UM... IS IT POSSIBLE THAT YOUR IQ JUST MAKES YOU AN EVEN BIGGER IDIOT?

RIKA HELD BACK THAT CLIMACTIC DETAIL UNTIL THE END. DID IT MAKE YOUR HEART SKIP A BEAT?

KODAKA-SEMPAI WAS THE VERY FIRST STUDENT HERE TO SPEAK TO RIKA.

SERI-OUSLY ?!!

YOU KEEP STEALING ALL OF RIKA'S FIRST TIMES, SEMPAI!

NO ONE'S EVER ASKED THAT QUESTION BEFORE...!

I'VE NEVER STOLEN ANYTHING LIKE THAT!!

DUN DUN DUUUN

BAD END

PIPE DOWN, MEAT.

THIS IS THE *FIFTH TIME!* WHAT'S WRONG WITH THIS GAME?!

三日月夜空
Mikazuki Yozora

GRRRR! I GOT THE BAD ENDING AGAIN!!

柏崎星奈
Kashiwazaki Sena

AH! SENA-SEMPAI?

YEAH. WHY?

MIGHT THAT BE *THE GALLANT DARK LORD**?

*Literally, "Kaguwashiki Maou"--a pun on the light novel series Kaguya Maou Shiki! (Demon Kaguya's Form!)

IT CAN BE CIRCUM-VENTED BY TEMPORARILY REVERTING TO THE DEFAULT NAME JUST PRIOR TO THE FLAG BEING SET.

S-SO YOU'RE SAYING I CAN NEVER BE FRIENDS WITH KAGUYAMA-SAN?!

KEY EVENTS NEVER OCCUR, AND ONLY THE BAD ENDING CAN BE ACCESSED.

THE GAME HAS A BUG IF THE PROTAG-ONIST'S NAME ISN'T SET TO THE DEFAULT.

WHA ...?!

SNIFF

IF THAT'S HOW IT IS, I HAVE NO CHOICE.

I'LL NEVER ALLOW ANOTHER MAN TO STEAL MY FRIENDSHIP WITH KAGUYAMA-SAN!

NO. I-I CAN'T DO THAT--!

← KAGUYAMA-SAN

FAREWELL, KAGUYAMA-SAN...!

SHINE

SNAP

ISN'T THAT A BIT EXTREME ?!!

THAT'S QUITE RIGHTEOUS, SENA-SEMPAI.

BUT... RIKA COULD HAVE FIXED SUCH A SIMPLE BUG IN NO TIME.

YOU NEED TO SAY THAT FIRST !!

THERE ARE TWO KINDS OF GIRLS OUT THERE.

GIRLS I CAN GET ALONG WITH...

AND ALL THOSE OTHER BITCHES.

BITCHES WHO CAN'T GET ALONG WITH ME CAN ALL DROP DEAD...!

WAAAH... KAGUYAMA-SAN...

YOU TWIT.

SO, KODAKA. ARE YOU PLANNING ON DOING SOMETHING TODAY?

IF YOU ARE, I'LL GRACIOUSLY STICK AROUND FOR YOU.

HMM...

HOW ABOUT A ROUND-ROBIN STORY?

WHAT THE HECK IS THAT?

IT SOUNDED FUN--LIKE SOMETHING PEOPLE WITH FULFILLING LIVES WOULD DO.

I JUST REMEMBERED THAT A CHAPTER OF THE MANGA I READ THE OTHER DAY INCLUDED A CLUB WHERE THE MEMBERS WROTE A ROUND ROBIN TOGETHER.

YOU DON'T SAY...

ONE PERSON WRITES A SET AMOUNT, THEN THE NEXT PERSON TAKES OVER, AND SO ON.

A

Fantasy

IT'S A STORY WE TAKE TURNS WRITING.

WHY'RE YOU INTERESTED IN THAT, KODAKA?

B

Science Fiction

↑Ranobe Bu (Light Novel Club) by Yomi Hirasaka.

SEMPAI, RIKA'S NEVER WRITTEN A STORY BEFORE.

NOR HAVE I.

ME NEITHER!

WE'VE GOT NOTHING BETTER TO DO.

SURE, HOW ABOUT WE GIVE IT A SHOT?

WELL, IT COULD BE INTER-ESTING.

STAND

CLOSE

A-ANCHAN! DON'T READ OTHER PEOPLE'S NOTE-BOOKS WITHOUT PERMIS-SION!

WELL, I'VE NEVER WRITTEN ONE BEFORE EITHER. SINCE WE'RE ALL AMATEURS, WE CAN JUST WRITE, NO PRESSURE.

I RECALL WRITING NEARLY EVERY DAY... BEFORE...

HEH HEH HEH...

IT WAS THE SOLE COMFORT THAT COULD EASE THE VOID IN MY HEART.

I'VE NEVER WRITTEN PROSE, BUT I CAN BASICALLY DO WHAT I DID FOR THAT SCRIPT, RIGHT?

BAM

UH... SURE? I GUESS...?

THAT WAS A STORY? IT WAS JUST A JUMBLE OF FREAKY-ASS SYMBOLS!

Common Room 4

IT'S A PLAN!

ALL RIGHT! LET'S GET STARTED!

WE USED ROCK-PAPER-SCISSORS TO SEE WHO'D START.

CLACK

CLACK

I DIDN'T THINK YUKIMURA COULD USE A COMPUTER...

I HAVE FINISHED.

CLACK

CLACK

CLACK

[Kusunoki Yukimura's Contribution]

WHY DID YUKIMURA START US OFF?!

I DON'T THINK I LIKE WHERE THIS IS GOING!!

THUNK

Then one day...

ALL RIGHT!

DROP

Aniki made his way to town to commit his customary **rape.**

SLIDE

Aniki was a truly great man, skilled in the ways of both the pen and the sword. He unnerved the strong and helped the weak--a true samurai.

THUNK

THUNK

This incomparable man radiated charisma and was worshiped by the common people.

Once upon a time there was an aniki named Kodaka. ↵

WHY ?!

When Aniki began to put on his sandals...

He was startled to discover that they were warm despite the winter chill.

YOU'RE AWFUL, KODAKA.

URK

SHAKE

WOULD A TRUE SAMURAI WHO HELPS THE WEAK RAPE SOMEONE ?!

AND IF IT WAS CUSTOM-ARY, I'D BE A SERIAL RAPIST!!

SHAKE

I WARMED THEM AGAINST MY CHEST FOR YOU.

NO, SIR.

YOU KEPT MY SHOES UNDER YOUR ASS? YOU INSOLENT CUR!

HEY, YUKI-MURA!

I COMMEND YOUR LOYALTY. YOU MAY CONTINUE TO SERVE ME.

HA HA...

I then proceeded to bare my bosom, revealing the marks of his sandals upon my skin.

And thus I swore to serve Aniki for the rest of my life.

And we lived happily ever after.

FLIP

ONIICHAN'S SCARING ME...

FLAIL

FLAIL

NOO-OOO-OOO--!!

PLEASED

YES?

O-OKAY. FIRST OFF, YUKIMURA...

*The two men responsible for the unification of Japan under the shogunate in the late 16th century.

WHAT YOU WROTE IS PRETTY MUCH WORD FOR WORD THE STORY OF WHEN TOYOTOMI HIDEYOSHI WORKED AS ODA NOBUNAGA'S FOOTWEAR SERVANT*.

AND SECOND, DON'T RIP OFF OTHER STORIES.

AH. I SHOULD HAVE REALIZED YOU'D NOTICE.

THE FIRST WRITER ON A ROUND ROBIN STORY ISN'T SUPPOSED TO END IT.

OH, DEAR. I CANNOT APOLOGIZE ENOUGH.

AREN'T YOU FORGETTING SOMETHING? YOUR ALL-IMPORTANT RETORT?!

HUH?

I GIVE UP.

AND ALSO...

W-WAIT A MOMENT, SEMPAI!

....

?

OHH, I SEE WHAT'S GOING ON.

YOU THINK YUKIMURA'S A GIRL, DON'T YOU?

?

WHAT DO YOU MEAN, YOZORA-SEMPAI?

S-SEE? RIGHT HERE! YUKIMURA BARES HER CHEST TO YOU!

TH-THE PROBLEM IS THE BEHAVIOR!

I warmed them against my chest for you. I then proceeded to bare my bosom, revealing the marks of his sandals upon my

r loyalty. You

e me. Ha ha."

DOESN'T THAT STRIKE YOU AS FAR TOO FORWARD?

WHERE YUKIMURA PLAGIA-RIZED THE ANECDOTE WITH HIDEYOSHI? I JUST SAID THAT!

HERE! THIS PART RIGHT HERE!

RIKA COULD NOT CARE LESS ABOUT HIDEYOSHI!

A...
A
BOY...?

YEP.

YUKIMURA'S
A BOY.

QUIVER

QUIVER

UH...
RIKA?
HELLO?

YOU'RE...
A
BOY?

HMM?
AS YOU
CAN
CLEARLY
SEE,
I AM A
BOY.

WH-WHAT'S THE MATTER?

WHEW—

EEEEE——

——!!!

IT'S THE GLORIOUS WORLD OF BOYS' LOVE!

YEAH!

THAT MEANS IT'S BOY-ON-BOY ACTION!

HER HEAD'S ABOUT TO BURST!

RIKA CAN HARDLY CONTROL HER EXCITEMENT!

IS... IS THAT SO...

AS IF!

HAVE YOU AND YUKIMURA-SA--ER, YUKIMURA-KUN DONE DIRTY THINGS?!

GIGGLE

ANIKI...

RIKA IS PUMPED!

SHOULD YOU SO DESIRE, I WOULD PERMIT YOU TO DO ANYTHING YOU PLEASED TO ME.

ALL THAT WAS LEFT WAS AN OVER-EXCITED PERV.

EVERY TRACE OF THE COOL-HEADED GENIUS GIRL HAD EVAPO-RATED.

YOU'RE KINDA SQUICKING ME OUT.

NOT A CHANCE.

AS EXPECTED.

WHAT IS IT?

RIKA MUST IMMORTALIZE THIS OVER-WHELMING SENSATION IN WORDS! YOZORA-SEMPAI!

INCH

INCH

SPIN

WOULD YOU SWITCH SPOTS WITH RIKA FOR THE ROUND-ROBIN STORY?

UGH... SHE'S SO EXHAUST-ING.

STOP IMAGINING STUFF LIKE THAT! STOP IT RIGHT NOW!

KODAKA-SEMPAI IS NAKED IN RIKA'S HEAD AS WE SPEAK.

WELL, WHEN RIKA'S TURN COMES, SHE'LL BE SURE TO FULLY UNLEASH HER FANTASIES.

RIGHT. I'LL PICK UP WHERE HE LEFT OFF.

CLACK

CLACK

CLACK

[Mikazuki Yozora's Contribution]

The woman had blonde hair, blue eyes, and a repulsive gaze.

Her chest was as bloated as that of a cow. She looked incredibly stupid.

Upon their arrival in town, they came across a woman being raped by a group of men.

YA LIKE THAT?!

KRUNK

With his underling Yukimura at his side, Kodaka set out.

"IN THE REAL WORLD

YOU DUMMY!!!!

Being **beyond shameless,** the woman asked Kodaka for help as he passed by.

EEK...!

GRRRR...

SHUT UP, MEAT. NO ONE'S WRITING ABOUT YOU.

WH-WHY AM I IN TOWN GETTING RAPED?!

I'M KASHIWAZAKI SENA, A WORTHLESS SOW! OINK!

I-I BEG YOU! PLEASE SAVE ME, EVEN THOUGH I'M A FILTHY, UGLY PIG!

MY NAME'S WRITTEN RIGHT THERE! IT'S CRYSTAL CLEAR!!

OH, SURE! NOW YOU CALL ME BY MY FULL NAME--!

CLAK CLAK CLAK

NONSENSE. YOU JUST HAPPEN TO SHARE A NAME. CAN'T YOU DISTINGUISH BETWEEN FACT AND FICTION, KASHIWAZAKI SENA?

W-WELL...

ER...

IMPRES-SIVE...

WAIT...! THAT'S THE FIRST TIME YOU'VE USED MY FULL NAME, ISN'T IT?!

YOU SHOULD BE HONORED THAT I'D CALL YOU BY NAME, KASHIWAZAKI SENA.

CLACK CLACK CLACK

OH, IS IT?

HELP ME! HELP ME!

PLEASE SAVE POOR KASHIWA-ZAKI SENA!

MWA HA HA! BEGGING FOR HELP WILL DO YOU NO GOOD, KASHIWAZAKI SENA!

OINK! PLEASE SAVE ME! OINK!

YOU'RE STUCK-UP JUST BECAUSE YOU'RE RICH AND NOT TERRIBLE AT SCHOOL. YOU'RE FULL OF YOURSELF FOR A WOMAN WHO PLAYS HENTAI GAMES IN THE CLUB ROOM!

The men continued to violate Kashiwazaki Sena.

DON'T YOU THINK THIS IS TOO CRUEL?

THIS IS ME, RIGHT?! THERE'S NO WAY THIS IS JUST SOME COINCIDENTAL RESEMBLANCE! IT'S ME, ISN'T IT?

B-BUT NOW THAT THAT AWFUL SCENE'S OVER...

THE MAIN CHARACTER WILL BE ALL HEROIC AND RESCUE ME, RIGHT?

YOU JUST SAID "YOUR RAPE"!

WELL, PERHAPS I WENT A BIT FAR. SO I'LL END THE DESCRIPTION OF YOUR RAPE HERE.

I KNEW "KASHI-WAZAKI SENA" WAS ME!

Since Kodaka was only interested in little girls, he abandoned Kashiwazaki Sena in search of younger prey.

I'M ONLY INTERESTED IN LITTLE GIRLS.

NOT TODAY!

YOZORA! WHY'D YOU ADD THAT LINE ABOUT ME ONLY BEING INTERESTED IN LITTLE GIRLS?!

KODAKA--! WHY WON'T YOU HELP ME?!

THIS IS ULTIMATELY A WORK OF FICTION. IT BEARS NO RESEMBLANCE TO THE REAL KODAKA.

SO YOU CAN'T TELL THE DIFFERENCE BETWEEN REALITY AND THE STORY EITHER?

WELL, THAT'S TRUE, BUT... HMM...

HUH?! DON'T ASK ME!

WHOOSH

SLASH

HE TA-

DA!

GAH! HE GOT US!

I strategically **pretended** to ignore Sena's plight, but then immediately turned back...

And took care of the hoodlums who had attacked her.

CLACK CLACK CLACK

FINE! I'LL USE THE TEXT OF THE ACTUAL STORY TO FIX ALL THESE PROBLEMS.

[Hasegawa Kodaka's Contribution]

The hoodlums confessed that their hideout lay in a cave to the east.

In order to make the world a better place where the common people could breathe in peace, I ventured to their hideout to deal with the villains who threatened the town.

Of course, I never for a minute intended to actually rape anyone, and the line about me only being interested in little girls was a **lie.**

Again, it was strategy, in the name of fooling my enemies!

WHOOSH

People may think I look a little scary...

But deep down, they know I'm a good, young man with a strong sense of justice and a warm heart, who can't abandon anyone in need.

WHO THE HELL ARE YOU?!

FLASH

NO ONE OF ANY IMPORT.

ROAR

I WOULDN'T BE ABLE TO SLEEP AT NIGHT IF I ABANDONED YOU...

I DIDN'T DO ANYTHING SPECIAL.

IN THE REAL WORLD

TH-THANKS FOR SAVING ME...

I GUESS I'LL REWARD YOU WITH MY GRATITUDE.

KODAKA...

THAT'S ANIKI FOR YOU. HE IS TRULY A MAN AMONG MEN.

HEH HEH... SOMETHING SO TRIVIAL IS MERE CHILD'S PLAY FOR MY OTHER HALF...

YOU'RE AWESOME, ONIICHAN!

UGH.

WHAT?

?

.....

[Kashiwazaki Sena's Contribution]

IT'S PAYBACK TIME!

I'M UP NEXT! HEE HEE...!

SIGH

WELL, AS LONG AS YOU'RE HAVING FUN, I GUESS THAT'S WHAT MATTERS.

WH- WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?!

THWACK

OWW!

I'MMA SERVANT OF EVIL.

HYUCK. I'MMA MIKAZUKI YOZORA.

KINGPIN OF THE HOODLUMS.

Due to Yozora's sneaky trap...

BWA HA HA

The slightly stupid Kodaka quickly found himself in peril.

YOZORA HAS EQUIPPED A FLYSWATTER!

WHAT'S YOUR DAMAGE ?!

THERE WERE FLIES BUZZING AROUND YOU. IT'S AWFUL HOW MEAT ROTS SO QUICKLY IN THE SUMMER.

HYUCK HYUCK! NOW TO FINISH YOU OFF!

DAMMIT! IS THIS HOW IT ENDS?

PLEASE, GOD...!

And then...

That wondrous goddess was none other than Kashiwazaki Sena, the impossibly perfect girl Kodaka had saved.

LIM... DID YOU I FORGET WE'RE IN A CAVE?

IT DOESN'T MATTER! NEVER MIND THE DETAILS!

Suddenly, a divine, brilliant light shone down from the heavens. It rent the black clouds in twain, and from on high descended a girl with golden hair and sapphire eyes. Her beauty was that of a **goddess.**

It seemed that God had answered Kodaka's prayers!

LV 0 FLASH

NOW YOU WILL PERISH, EVIL-DOER!

AUGH!

I PERMITTED MYSELF TO BE ATTACKED BY THOSE VILLAINS IN ORDER TO TEST MANKIND. HAD I SO WISHED, I COULD HAVE **DESTROYED** THEM EFFORTLESSLY.

WHOA.

AS YOU CAN SEE, I AM A GODDESS.

Such was Yozora's disgraceful cry. Without an ounce of shame, she licked my divine self's shoes like a dog.

.....

SLOBBER SLOBBER

KNEEL AND BEG, YOZORA.

DO SO AND MY WRATH SHALL SUBSIDE. FOR LO, I AM A MERCIFUL GODDESS.

BOW

PWEASE JUST SPARE MY LIFE!

SCRAPE

HYUCK! SENA-SAMA! I'LL NEVER DO ANYTHING BAD AGAIN!

Overwhelmed with gratitude, Kodaka made a plea to the goddess.

PLEASE ALLOW ME TO LICK YOUR FEET AS WELL...!

As a sign of my favor, I removed my footwear. When my bare foot came near his mouth, Kodaka...

SMACK

HOW STUPID ARE YOU?!

THWACK

YOU UNBELIEV-ABLE PERVERT!

THWACK

OUCH!

I EVEN LET YOU LICK MY FEET, SO YOU SHOULD BE GRATEFUL!

I SPARED YOUR LIFE INSTEAD OF KILLING YOU! I SHOWED MERCY!

WH-WHAT'S YOUR PROBLEM ?!

WH-WHY SHOULD I HAVE TO APOLO-- ?!

THWACK

APOLOGIZE, MEAT!

I'VE NEVER BEEN SO OFFEND-ED...!

GROWL GROWL

Y-YOU THINK I'D LICK YOUR FEET TO SAVE MY LIFE, MEAT...?

YOU WERE THE ONE WHO RAPED ME!

ERRR...

. . . . . .

JOLT

YOU DON'T SOUND LIKE YOU MEAN IT.

I'M SORRY.

I MIGHT'VE GONE A LITTLE TOO FAR.

YOU DO REALIZE THAT YOU YOURSELF JUST WROTE ABOUT HOW TO SHOW GENUINE CONTRITION, DON'T YOU...?

L-LIKE I'D EVER--

WHAT'S YOUR DEAL?

UH, ERRR...

WHAT?

FUME

GAG

WOBBLE

TRICK

YOINK

HEY!

HEH! MEAT FINISHED HER TURN, SO I DON'T SEE WHY NOT.

WITH SENA GONE, SHOULD WE KEEP GOING?

IDIOT! IDIOT! YOZORA, YOU LITTLE SHIT!!

TMP TMP

SLAM

THAT DAMN MEAT ...!

I SHALL NOW REVEAL UNTO YOU FOOLS A GLIMPSE OF MY OVER-WHELMING WISDOM.

HEH HEH HEH...

CLACK CLACK CLACK

[Hasegawa Kobato's Contribution]

At the very moment when the fragment of my soul, whipped into a frenzy by the sorcery of that abominable goddess, tried to lay his lips down...

Suddenly, Kodaka stopped.

Tragic yet precious memories resurfaced in his mind.

Reisys and Rouga's story dates back to 13th century Pennsylvania, Europe.

It was the voice of Reisys V Felicity Sumeragi, the noble monarch of the night who watched over her clan from beyond the depths of time and space.

My other half, Rouga, began to awaken like a flower blossoming.

AWAKEN, BLOOD OF DARK-NESS.

Rouga's heart, on the brink of yielding to the goddess's charms, returned to him upon hearing a sweet, eerily familiar voice.

KOBATO TURNED BEET RED.

BLUSH

THIS MIGHT BE A TYPO, BUT "PENNSYLVANIA" IS IN THE NORTHEASTERN UNITED STATES.

THE VAMPIRE HOTSPOT IN EUROPE IS "TRANSYL-VANIA."

HANG ON, KOBATO.

Wilheim Zeiris, a feudal lord of the time, had gone out on a hunting expedition

He came across a lake where he spied a beautiful young girl bathing.

The girl's eyes were different colors-- the mark of the night's kin.

The kin of the night and a tribesman of the day...

Inevitably, tragedy would spring forth from their forbidden love.

Her name was **Reisys V Felicity Sumeragi,** the sublime monarch of the night.

HOW ABOUT YOU WRITE THAT EPIC IN A NOTEBOOK AT HOME?

TWITCH

TWITCH

NOW, OVER A SPAN OF 1000 PAGES, THE STORY OF OUR CYCLE OF REBIRTH SHALL BE TOLD...

ALL PRIOR EVENTS WERE BUT A PRELUDE TO AN EPIC TALE.

AT LONG LAST, IT'S RIKA'S TURN!

PERVERT INCOMING!

HEE HEE...

[Shiguma Rika's Contribution]

"ONE THING LED TO ANOTHER"?!!

BOOM

Then one thing led to another and the power of darkness awoke within Kodaka, causing him to nearly destroy the goddess and the very planet itself.

HOW ABOUT YOU PUT AN END TO DESTROYING THE WORLD? I AM HERE FOR YOU, ANIKI.

REALLY...? I SUPPOSE YOU'RE RIGHT, YUKIMURA.

The only one able to stop Kodaka was Yukimura.

Faithful Yukimura, who had stayed at his side through it all.

He and Yukimura fell into a passionate embrace!

With Kodaka's dark, rampaging power suppressed by love...

CLACK

CLACK

CLACK

AHHH! STOP!!!

CHURN

CHURN

A-ANIKI, IT'S SO BIG...

There came a gasp like the Guntanker's treads!

GUNTANKER

Yukimura took Kodaka's superb member, as manly as Yalt Yeisen's Resolving Steak, into his mouth.

RESOLVING STEAK

Kodaka released a breath that was both heartrending and seductive, much like Gumdan Exia in Twans-Em mode.

ANIKI, I CAN STILL TAKE MORE...

Indeed, even immediately after firing, Kodaka's Giga-Bazooka showed absolutely no signs of weakening.

I WILL MERGE WITH YOU, ANIKI...!

AHHH!

ALL RIGHT! THIS TIME IT'S MY TURN TO GIVE YOU THE WORKS!

Like Genesic GaoGuyGar, Kodaka violently inserted his energetic Mega Drill into Yukimura's rear coupling unit.

Upon being penetrated so deeply, Yukimura spoke in a coquettish voice as sweet as an Arma after being hit by a Deceit's Nerve Cracker.

Making a dirty, sticky, smacking sound akin to a Tzion mechanic replenishing an Uygac's energy tanks, Yukimura's tongue, like a Douf's Heat Whip, launched assault after incessant assault on Kodaka's charged particle cannon.

I CAN'T HOLD BACK ANYMORE!

IT'S ALL RIGHT, ANIKI. JUST GO AHEAD AND GIVE IT TO ME.

UNI-VEEERSE!

Kodaka unleashed his passion directly into Yukimura's mouth with a ferocity that surpassed even Mazunger X's Breast Flare!

RIKA NEVER KNEW SHE WAS SUCH A NAUGHTY GIRL...

BUT...EVEN THOUGH RIKA WROTE THIS HERSELF, SHE REALIZES IT'S *TOO* PERVERTED.

BLUSH

RIKA COULD WRITE THIS FOREVER.

AHH... RIKA'S WRITTEN SO MUCH ALREADY!

TMP TMP TMP

.....

SHE NEEDS TO GO COOL DOWN IN THE SCIENCE ROOM...

SO... NEXT UP IS MARIA, HUH?

UH... I GUESS SO.

Z Z Z

...

HEH HEH... THAT LITTLE GIRL WAS SPIRITED AWAY BY AN INCUBUS WHILE I READ MY SUBLIME PASSAGE.

THE POWER OF GOD IS TRULY NO MATCH FOR THE SEDUCTIVENESS OF THE DARK!

Z Z Z

Z Z Z

WHAT DO YOU WANNA DO? I'D FEEL BAD WAKING MARIA, AND SENA AND RIKA ARE BOTH GONE...

IT'S GETTING LATE. LET'S FINISH THIS ANOTHER TIME.

SNAP

SIGH...

ASSUMING THERE IS A NEXT TIME, ANYWAY.

YEAH, THERE'S THAT.

ZZZZ

CAME TO AN END.

AND THAT'S HOW THE NEIGHBORS CLUB'S FIRST ROUND-ROBIN STORY...

SNORE

TRANSLATION NOTES

In the previous chapter, Rika name-dropped quite a few mecha series. Did you catch them all?

Yalt Yeisen's Resolving Steak: Alt Eisen is a robot from the *Super Robot Wars* video game series; "Revolving Stake" is one of the weapons.

Guntanker: Refers to the Guntank from the original *Mobile Suit Gundam* series.

Univeeerse!: Alludes to the line *Turn A Gundam's* Harry Ord screams as he launches a kamikaze attack against Gym Ghingnham.

Tzion: Zeon, the antagonist force throughout most of the *Gundam* franchise.

Uygac: Acguy, a Zeon mobile suit.

Douf: Gouf, a Zeon mobile suit.

Mazunger X: *Mazinger Z,* a robot anime.

Breast Flare: Breast Fire, one of Mazinger Z's attacks.

Gumdan Exia in Twans-Em: Alludes to *Gundam 00's* Gundam Exia in Trans-Am Mode.

Genesic GaoGuyGar: Alludes to the robot anime series *GaoGaiGar.*

Deceit: Alludes to a robot called Deceive from *Linebarrels of Iron.* Nerve Crackers and Arma also come from this series.

Club Activity Log 17: Romancing Saga Prefecture (Part One)

TMD

ALL RIGHT. TIME TO HEAD TO CLUB, I SUPPOSE...

BLING

BOONG

YEAH! JUST LEAVE IT TO ME!

GOT IT?

YUKIMURA-SAN, COULD YOU TOP THIS UP?

OPEN

AH!

ONIICHAN!
ONIICHAN!

YOZORA GAVE ME SOME POTATO CHIPS!!

SCAMPER SCAMPER

SHE DID, DID SHE?

POTATO CHIPS! POTATO CHIPS!

WOW...

SOMETHING'S UP...

POUR POUR

HEE!

SO YOU'VE FINALLY COME TO APPRECIATE MY WORTH, HUH, YOZORA?

MARIA ALWAYS HELPS ME OUT, SO I GAVE HER A LITTLE GIFT.

GULP

SO DON'T GO FORGETTING YOUR PROMISE, NOW.

YEAH. I APPRECIATE YOU IMMENSELY.

OF COURSE I WON'T!

I'LL TALK TO THE ADMINISTRATION AND MAKE SURE THE CLUB'S BUDGET GETS APPROVED!

I'VE GOT THIS COVERED!

I EXPECT GREAT RESULTS!

REMEMBER, IF YOU FAIL, I'M SELLING YOUR PANTIES WITH A PICTURE OF YOUR FACE ON THEM TO A USED-UNDERWEAR SHOP.

YAY!

YEP. SHE'S BEING MANIPULATED.

AND WHAT ABOUT SELLING MARIA'S UNDERWEAR?

THAT WAS MEANT AS A JOKE, BUT WE'LL SEE HOW I FEEL.

SHE'S TERRIFYING...

YOU SERIOUSLY THINK THEY'LL GIVE THIS CLUB A BUDGET?

I HIGHLY DOUBT IT.

WE'LL BE LUCKY IF IT ONLY COSTS US A 100 YEN BAG OF CHIPS TO GET A BUDGET.

.....

SO WHAT DOES THAT MAKE HENTAI GAMES AND DOUJINSHI?

CREAK

RAPE IS JUST RAPE, AND SELLING UNDERWEAR IS A BUSINESS TRANSACTION. RIGHT?

YOU SURE SEEM COMFORTABLE TALKING ABOUT RAPE AND SELLING A TEN-YEAR-OLD GIRL'S UNDERWEAR.

FOR SOMEONE WHO CALLS HENTAI GAMES AND DOUJINSHI "SHAMELESS"...

RO...

ROMANTIC...

MUMBLE

LA LA
LA LA
LA LA

You've unlocked a new ending!

?

WHAT WAS THAT?

N-NOTHING!

SHEESH...

WHY DO GAMES LIKE THAT EVEN EXIST...?

TWITCH

AH!

IF ONLY I COULD JUST LIVE INSIDE A GAME...

WOW...

YOU'RE ALWAYS PLAYING GAMES, SENA-SEMPAI.

EVEN I KNOW THE DIFFERENCE BETWEEN REALITY AND FICTION!

N-NO, NO, SEE-- THAT WAS A JOKE. I THOUGHT IT WAS FUNNY!

BUT RIKA HAS SOMETHING THAT CAN GIVE YOU A SIMILAR EXPERIENCE.

YOU CAN'T ACTUALLY ENTER A GAME...

REALLY ?!

I-I SUPPOSE I'VE PLAYED MY FAIR SHARE.

YOUR "FAIR SHARE," HUH?

FLAUNT

THEY ASKED RIKA TO PLAYTEST IT, BUT IT'S A MULTIPLAYER GAME, SO SHE HAS YET TO TRY IT.

FLAUNT

FLAUNT

RIKA FREQUENTLY HELPS WITH DEVELOPMENT, SO THEY GAVE HER A PROTOTYPE.

WOULD YOU LIKE TO PLAY?

WHY DO YOU HAVE SOMETHING LIKE THAT?

CLACK

CLACK

YES. IT'S STILL BEING DEVELOPED, BUT IT'S PLAYABLE TO A CERTAIN EXTENT.

ALL RIGHT. RIKA WILL GO GRAB IT FROM THE SCIENCE ROOM.

I WOULD!

THUD

HERE WE GO.

FRAGILE

THAT'S EXACTLY RIGHT, KODAKA-SEMPAI.

AND YOU PUT IT OVER YOUR EYES TO SEE THE DISPLAY?

SO THIS IS THE GAME CONSOLE?

RUSTLE

WHEW!

RUSTLE

WOW.

SOMETHING ALONG THESE LINES WAS MADE BEFORE WE WERE BORN, BUT IT NEVER CAUGHT ON.

THE FACT IS, THIS DEVICE ISN'T PARTICULARLY FUTURISTIC.

A bleeding-edge model of head-mounted display:
VERSAL BOY.

YOU SEE CONSOLES LIKE THIS ALL THE TIME IN SCI-FI MANGA AND LIGHT NOVELS, BUT I'VE NEVER SEEN ONE IN REAL LIFE.

MAYBE BECAUSE IT LOOKS COMPLETELY RIDICULOUS?

IT'S SO DARK! I CAN'T SEE A THING!

THAT'S FOR SURE...

HA HA HA!

WHO CAN SAY?

I WONDER WHY. WAS IT TOO EXPENSIVE?

TA-DA!

THE VERSAL BOY AND AN EXCLUSIVE GAME CREATED FOR IT...

ROMANCING SAGA PREFECTURE!

Romancing Saga Prefecture

IN ANY CASE...

WHAT YOU'RE ABOUT TO EXPERIENCE IS...

THE PROTOTYPE THAT LARGEHARD CORPORATION'S BEEN PREPARING TO UNLEASH UPON THE WORLD!

HEE!

SOMETIMES I HAVE NO CLUE WHAT YOU'RE SAYING.

LARGEHARD CORPORATION HAS ITS HEADQUARTERS THERE.

OR DID YOU THINK IT WAS A PLAY ON A CERTAIN COMPANY CALLED MINISOFT'S NAME?

WHY SAGA PREFECTURE...?

ROMANCING SAGA PREFECTURE IS ALREADY INSTALLED ON THIS UNIT.

O-OKAY.

NEVER MIND. JUST GET READY.

NOD

ALL RIGHT!

IS EVERYONE SET?

THEN LET'S GET STARTED!

Largehard®

100%

VWOOOOM

WH-
WHAT
THE...?

WOW!
IT'S
JUST
LIKE
REAL
LIFE!

I
CAN'T
WAIT!

DUM-
DA-
DUM

?

WH...

WHOA...!!

BEEP

When Tokyo residents are asked to locate Saga Prefecture on a map, less than 10% are able to do so.

What's even more embarrassing are those who respond with, "Wait, there's a **Saga Prefecture?** No, I see what you're doing there! That's a trick question! You're asking about **Shiga** Prefecture, right?"

WHY'RE THEY JUST WHINING ABOUT THEIR PREFECTURE?

Saga Prefecture: The Final Frontier

HOW THE HELL IS SAGA THE FINAL FRONTIER ...?!

BEEP

BAM!

—Valhalla Castle—

A governor of Saga once said: "The seven prefectures of Kyushu are Fukuoka, Nagasaki, Kumamoto, Oita, Miyazaki, Kagoshima, and... Was there another one? Oh, right. Okinawa."

In an attempt to end this sad state of affairs, we summoned a Dark Lord from another dimension. Our purpose? To use his power to put Saga back on the map!

BEEP

NUH-UH. I'M NOT HAVING THIS CONVER-SATION ANYMORE.

WHOOM

THE GIST IS THAT WE MUST WORK TOGETHER TO DEFEAT THE DARK LORD IN VALHALLA CASTLE.

COMPLETING THAT TASK UNLOCKS THE ABILITY TO TAKE OVER OTHER PREFECTURES, BUT THAT REQUIRES AN INTERNET CONNECTION.

HEY, WAIT! I WANTED TO KNOW MORE!

THE STUFF ABOUT VALHALLA CASTLE IN SAGA PREFECTURE WAS REALLY INTERESTING!

SURE.

THE OPENING IS RATHER LONG, SO WE'LL JUST SKIP IT.

CLICK

BEEP

ALL RIGHT.

NOW, WE'RE ABOUT TO ENTER THE CHARACTER CREATION SCREEN, BUT RIKA HAS ALREADY DIGITALLY REPLICATED EVERYONE'S BODIES.

ALL YOU NEED TO CHOOSE IS YOUR CHARACTER CLASS.

I DON'T THINK YOU CAN GO WRONG WITH BEING A MAGE...

Character Class

△ Magical Girl
△ Blacksmith
△ Gunner
△ Monk
△ Mage
△ Dancer
△ Thief
△ MonRose Maiden

CLICK CLICK

UH... WHAT'S WITH THE GETUP...?

RIKA SELECTED "GUNNER," SO THIS IS HOW SHE WOUND UP.

Character Class: Gunner (Long-Range Weapons)

ACTIVATING CONNEC-TION WITH OTHER PLAYERS.

WHOOSH

CHARACTER SETTINGS COMPLETE.

RUSTLE

KODAKA-SEMPAI.

TWITCH

WHA--?

YOU LOOK EXCEPTIONAL YOURSELF, SEMPAI.

LIKE THIS!

I-I PICKED "MAGE"!

T" SHOCK

AN INTERNET URBAN LEGEND...?

RUMBLE

THERE'S AN APPLICABLE URBAN LEGEND ONLINE.

THEREFORE, IT FOLLOWS THAT YOUR CURRENT APPEARANCE IS THAT OF A 30-YEAR-OLD MAN WHO HAS PRESERVED HIS VIRGINITY AND ATTAINED *MAGE* STATUS.

RUMBLE

IT CLAIMS THAT MEN WHO RETAIN THEIR *VIRGINITY* UNTIL AGE 30 BECOME WIZARDS.

NO THANKS!

RUMBLE

Chiki Mayo

WHAT THE HELL?!

Character Class: Mage

IS THERE NO HOPE...?!

CLICK CLICK CLICK

I DON'T REALLY CARE...

BLAME IT ON THE CREATORS' WHIMSY, ALTHOUGH RIKA DID WARN THEM AGAINST PANDERING TO THE HEAVY INTERNET USERS.

WELL, IT'S ONLY AN URBAN LEGEND.

"MAGE" IS MERELY AN HONORARY TITLE GIVEN TO 30-YEAR-OLD VIRGINS.

WHAT KIND OF MAGE CAN'T USE MAGIC?!

HA HA!

SPELLS

➡ You cannot use magic

YOU CAN'T CALL THIS A CHARACTER CLASS!

SHWP

YOU'RE NOT GONNA FOOL ME WITH SOME BULLSHIT EXCUSE YOU MADE UP ON THE FLY!

RIKA BELIEVES THAT WHAT ONE ASPIRES TO DO WITH MAGIC IS MORE IMPORTANT THAN MAGIC ITSELF.

AND EVEN IF THERE WERE A FANTASY WORLD WHERE MAGIC EXISTED, "MAGE" STILL WOULDN'T BE A JOB.

poof

YUKIMURA

Character Class: Blacksmith (Vanguard)

JUST SO YOU KNOW, YOU'RE IN NO POSITION TO JUDGE.

HEH!

WHAT GIVES WITH THAT COSTUME?

I'M NOT SUITED FOR A BEEFY ROLE LIKE THIS!

UGH. THAT WAS A MISTAKE ...

RUSTLE

OH, I WOULDN'T SAY THAT... **MEAT.**

I PICKED "BLACK-SMITH"!

WHAT THE HELL IS THIS?!

LUCAS

A MIRROR

NOW THAT YOU MENTION IT, YOU DO HAVE THAT BLACK-SMITH VIBE.

I CHOSE "ROSE MAIDEN" AND THIS IS WHAT I GOT.

WHAT'S UP WITH YOU?

SNORT!

Character Class: Rose Maiden (Vanguard)

SNORT!

BUT THEY BASED THE DESIGN ON THE NAME, RATHER THAN RESEARCH.

THE DEVELOPERS ADDED THAT CHARACTER CLASS AFTER RIKA TOLD THEM ROSE MAIDENS HAVE BECOME POPULAR...

ITS ABILITIES PLACE IT IN THE VANGUARD POSITION, AND ITS OVERALL STATS ARE RATHER HIGH.

BOUNCE

BOUNCE

WELL, ITS STRENGTH IS ALL THAT MATTERS ...

BOUNCE

OH, I WOULDN'T SAY THAT...

BOUNCE

YOU'RE... ACTUALLY INTO IT, AREN'T YOU?

BOUNCE

BOUNCE

BOUNCE

NOD

Character Class: Samurai (Vanguard)

YUKIMURA →

AND RIKA'S GOT A RANGED ATTACK, SO THAT MEANS I'M...

HMM? SENA, YOZORA, AND YUKIMURA ARE ALL VANGUARDS ...

...

new

Character Class: Mage (Useless)

YOU'RE USELESS, KODAKA-SEMPAI.

Z Z Z

Maria breaks away.

RIKA WILL INVESTI-GATE.

ISN'T MARIA GOING TO CHOOSE "MONK"? I MEAN, SHE'S A NUN.

VMMMM

HEY, SHE VANISHED!

AND NONE OF US CAN HEAL...

SO I'M USELESS ...

ONWARD TO YOU

HP: 45
MP: 30

LOOKS LIKE WE DON'T HAVE A CHOICE. WE'LL JUST HAVE TO GO WITH THE FIVE OF US!

ALL RIGHT, EVERYONE. THIS WAY.

HP: 60
MP: 45

HP: 70
MP: 2

POP
POP POP POP
POP POP POP
POP POP POP
POP
POP
THAT'S VALHALLA CASTLE, HOME OF THE DARK LORD.
That was fast.
IT'S REALLY ALL A TUTORIAL UNTIL THAT POINT.
HEY, WAIT.
WE'RE CHALLENGING THE DARK LORD ALREADY?!
WIGGLE
YOU EXPECT MORE FROM A DARK LORD FROM SAGA?
A TUTORIAL WHERE YOU BEAT THE DARK LORD? THAT'S SAD.

GWAH-HHH!

SHINE

IS...

IS THAT ...?!

A DEMON HAS APPEARED BEFORE US.

*YUKIMURA

SNORE

TRANSLATION NOTES

Yozora's "Rose Maiden" character class refers to a trend of gothic Lolita fashion made popular by the anime series *Rozen Maiden*.

THIS CREATURE IS A FISH, BUT ITS SCALES HAVE RETRO-GRESSED. IT HAS NO EYES. ITS HUGE MOUTH CONTAINS ROWS OF VICIOUS-LOOKING TEETH.

DUE TO ITS FEROCIOUS APPEARANCE, IT HAS BEEN REFERRED TO AS AN "ALIEN FISH."

EEL GOBY

ORDER: PERCIFORMES

FAMILY: GOBIIDAE

TROMP

MEW!

MEW!

MEW!

TROMP

TROMP

Club Activity Log 18:
Romancing Saga Prefecture (Part Two)

GROSS!!

YOU RECOGNIZED THEM? YOU'RE QUITE KNOWLEDGE-ABLE.

THOSE...

THOSE ARE *EEL GOBIES...!*

YUKIMURA →

THEY'RE FOUND ALONG THE COAST OF THE ARIAKE SEA IN KYUSHU. THEY BELONG TO THE GOBIIDAE FAMILY.

EEL GOBY ILLUSTRATION.

THE REAL THING IS A HUNDRED TIMES MORE GROTESQUE AND TERRIFYING!

NO, THAT'S NOT IT.

SOME KIND OF DEEP SEA FISH?

WH-WHAT THE HELL IS AN "EEL GOBY" ...?

YOU ATE ONE? HOW IN CHARACTER, ANIKI.

I ATE ONE WHEN I LIVED IN KYUSHU.

THIS GAME'S MONSTERS ARE ALL BASED ON THE EEL GOBY, SO THERE ARE ALSO EEL GOBY KNIGHTS AND EEL GOBY SORCERERS, AMONG OTHERS.

THESE ARE OUR LEAST THREATENING OPPONENTS: THE EEL GOBY FOOT SOLDIERS.

MEW!

THEY WERE SELECTED BECAUSE THEIR ALIEN APPEARANCE MAKES THEM SEEM MONSTROUS.

BECAUSE OF HOW THEY LOOK, HUH...?

W-WAIT!

OKAY, SO ALL WE NEED TO DO IS KILL THE HELL OUT OF THEM, RIGHT?

HP: 70
MP: 2

HMM...

HP: 60
MP: 45

HP: 45
MP: 30

HP: 55
MP: 20

WHAT THE HECK, KODAKA...?

HP: 5
MP: 15

IT'S NOT LIKE THEY CHOSE TO BE BORN THIS WAY!

PLIP

DON'T YOU FEEL BAD? THEY GET TREATED LIKE MONSTERS BECAUSE OF THEIR LOOKS!

BUT PEOPLE CALL THEM "ALIENS" AND "DEEP SEA MONSTERS" AND TREAT THEM LIKE THEY'RE HORRIFYING, JUST BECAUSE THEY LOOK SCARY...!

HFFSSSSSH

MEW!

I REALIZE WHAT I'M DOING MAKES NO SENSE.

TRUST YOU TO PULL A STUNT LIKE THIS.

YOU'RE SO KIND, KODAKA-SEMPAI.

S-SO YOU'LL--

PLEASE ...!

I'M JUST LIKE THEM.

CAN'T WE JUST LEAVE THEM ALONE?

BASH!

SLICE!

SHINK

BAM

SPLAT

GWAAAH!

WHY?! WHY DID YOU KILL THEM?!

POOR LITTLE GUYS!

HUH? WELL, THEY'RE GROSS.

THE EEL GOBIES !!!

FSSS

MEW!

SSSH

THE...

RIKA UNDER-STANDS THE SENTIMENT, KODAKA-SEMPAI.

BUT WE CAN'T MAKE PROGRESS WITHOUT GAINING EXPERIENCE POINTS.

BLAM

+1

SPLSH

SPLSH

IN THIS KIND OF SCENARIO, YOU'RE SUPPOSED TO BE MOVED BY MY SPEECH AND LEAVE THEM ALONE!

WH-WHAT'S WRONG WITH THESE PEOPLE...?

YUKIMURA, THAT ONE'S STILL SQUIRMING. FINISH IT OFF.

UNDER-STOOD, ANEGO SENA.

SLICE

+3

SWSSSH

THEY'LL LIVE ON THROUGH US AS EXPERIENCE POINTS.

KODAKA, THEY'RE NOT DYING IN VAIN.

IT... HURTS ...

IT APPEARS THAT THEY HAVEN'T YET BEEN PROGRAMMED TO ATTACK, SINCE THE GAME'S STILL IN DEVELOPMENT.

THIS IS BEYOND PITIFUL. POOR EEL GOBIES...

BLAM

BLAM

BLAM

BLAM

+1

+1

+1

+1

UM... THEY'RE NOT EVEN ATTACKING US. HOW COME?

WIPE

WIPE

WHAT THE *HELL*? THIS IS MESSED UP!

I DON'T WANT TO DIE...! I-I HAVE TO SURVIVE... AND BEAT HIM...

I DON'T THINK I CAN KEEP MY PROMISE.

I'M S-SORRY, NIICHAN ...

MASAKO... YOSHIO... I'M SORRY... IT LOOKS LIKE THIS IS THE END OF THE ROAD FOR ME, DAD.

AAH--!

SPLAT

IT'S TRYING TO ADD DEPTH, RATHER THAN BEING A SIMPLE BLACK-AND-WHITE STORY.

STAB

HUH. SO THE GAME SHOWS THAT THE ENEMIES HAVE THEIR OWN REASONS FOR FIGHTING, IN ORDER TO MAKE THE PLAYERS QUESTION WHETHER THEY'RE DOING THE RIGHT THING.

PLIP
PLIP
HMM.
I'M NOT!
SPLAT
+1
NO NEED TO PRAISE ME, KODAKA.
YOU'RE A REAL PIECE OF WORK.
WOW, YOZORA-SAN...! YOU FIGURED OUT THE CREATORS' INTENTIONS INSTANTLY, BUT YOU STILL SLAUGHTER WITHOUT MISSING A BEAT.
SOME BALANCE ADJUSTMENT IS CALLED FOR.
TAP TAP
FIVE MINUTES IS A BIT LONG FOR THE FIRST FIGHT.
AND THERE WERE TOO MANY ENEMIES.
UM?
SO I GET EXPERI-ENCE POINTS EVEN THOUGH I DIDN'T FIGHT...
BEEP
You've learned a skill.
DA-DA-DA-DAAA!
UGH.
You've leveled up!

PLIP

AFTER THAT...

SKILLS

Believe in Tomorrow!

Description:

GO TO HELL!

Belief alone won't make anything happen. If you don't take action, nothing will ever change!♡

SO YOZORA AND SENA KEPT LEVELING UP WITHOUT FIGHTING.

UNLIKE "MONSTER SLAYER," THIS GAME WON'T LET PLAYERS ATTACK EACH OTHER.

WE SET OUT FOR VALHALLA CASTLE.

I HAVEN'T SHOWN THEM MY TRUE POWER YET.

OR "GRANDMA, I'M HEADING TO THE ARCADE. FORK OVER SOME MONEY."

MUMBLE MUMBLE

AS FOR ME...

I KEPT ACQUIRING ANNOYING SKILLS, LIKE "YOU'RE FINE WITH HEARING THAT AN OLD CLASSMATE JUST HAD A BABY" OR "I'LL START WORKING TOMORROW."

← EEL GOBY GRAVEYARD

I BELIEVE IN TOMORROW!

I THOUGHT ABOUT THE EEL GOBIES.

GYAHHHH

AND AS I WATCHED MY PARTY MEMBERS MASSACRE ENEMIES...

BUT EVERY ATTEMPT ENDED IN FUTILITY.

WITH NOTHING ELSE TO DO ON THE BATTLE-FIELD, I KEPT DRAWING ON "BELIEVE IN TOMORROW"-- THE MOST POSITIVE-SOUNDING SKILL IN MY ARSENAL.

I'D LIKE TO TRY AND COOK THEM MYSELF.

I WONDER IF I CAN GET EEL GOBIES IN THIS TOWN?

BUT THE EEL GOBY I ATE AT THE RESTAURANT MY DAD'S FRIEND RAN WAS DELICIOUS.

BACK WHEN I LIVED IN KYUSHU, I WAS TOO YOUNG TO COOK THEM MYSELF...

SALT-BROILED EEL GOBY, EEL GOBY TEMPURA, EEL GOBY BROILED IN SOY SAUCE, EEL GOBY PASTA, EEL GOBY CURRY, EEL GOBY SALISBURY STEAK, EEL GOBY FISH PASTE...

MY DREAMS GREW AND GREW.

SHUT UP!

I BELIEVE IN TOMOR-ROW

LOOM

HP: 7
MP: 20

HP:999
MP: 35

HE'S HUGE!!

HP:870
MP:952

YOU SHOULD KNOW THAT THE DARK LORD IS PROGRAMMED WITH ATTACK PATTERNS. BE CAUTIOUS.

CROAK CROAK

THIS IS THE EEL GOBY DARK LORD.

WELL, AS LONG AS IT PROVES TO BE AN ADEQUATE CHALLENGE FOR...

IN OTHER WORDS, WE'VE FINALLY MADE IT TO A REAL FIGHT.

ZIP

BAM

AH!

WHOOSH

ME!

GRAZE

!

BLAM BLAM

GRAZE

WHAT'S THE DEAL WITH HIM?! HE ATTACKS THE PLAYER OUT OF NOWHERE ?!

IT WOULD APPEAR HIS DIALOGUE HASN'T BEEN WRITTEN YET.

HE'S HARD!

OH MY.

RIKA WOULD EXPECT NO LESS!

TAKE THIS!!

!

BAM

4'0" THUD 3"

WHAM

CROAK ...

AND HE'S STRONG!!

?!

WHOOSH

HE TOOK OUT HALF OF MY HP WITH ONE ATTACK!

IT DOESN'T HURT, BUT I DON'T LIKE THIS.

GUSH

HP:520
MP: 12

AH --!

GRUMBLE

SENA!

A-ARE YOU OKAY?

CLENCH

BUT THAT'S THE NATURE OF A GREAT BATTLE!

THE BETTER IT FEELS WHEN YOU TAKE THEIR SORRY ASS DOWN!

SHE ACTUALLY SOUNDS KINDA COOL...!

THE STRONGER THE ENEMY IS...

THERE'S AN OPENING RIGHT AFTER IT ATTACKS! IF I EXPLOIT THAT--

H-HEY!

WHOOSH

OH, COME *ON!* THERE'S NO WAY TO ATTACK IT LIKE THIS!

MEAT!

I HAVE THE ROSE GUARD SKILL!

IT LETS ME NEGATE A SINGLE ENEMY SLASH ATTACK!

IGNORE THE ATTACKS AND *CHARGE RIGHT AT HIM!*

TWIRL

SMIRK

I'LL NAIL THE SUCKER WITH MY BLAST HAMMER!

GOT IT!

BUT IF YOZORA COUNTERS THE INCOMING ATTACK, SHE CAN KEEP SENA COVERED LONG ENOUGH TO ENSURE THE BLAST HAMMER FINDS ITS TARGET!

THE BLAST HAMMER IS SENA'S MOST POWERFUL ATTACK, BUT IT TAKES A WHILE TO CHARGE, AND IT'S HARD TO AIM.

OH! I GET IT NOW!

NOW, YOZORA!

WHOOSH

BLAST...

WE CAN DO THIS...!

FWOOSH

FWOOOOM

Psyching up...

BAM

YUKIMURA →

PAT PAT

NONCHALANT

HMM...

WOW, THE GRAPHICS FOR THIS WALL ARE INCREDIBLE, HUH?

CABBAGE.

YOZO-RAAA-AAA-AA--!!

GRIND

SPURT

SPLSH

WHAT? I ONLY SAID THAT I COULD COUNTER AN ATTACK WITH ROSE GUARD.

I DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT USING IT, DID I?

Y-YO-ZORA...

Y-YOU LITTLE...!

TRULY EVIL

THEN WHY'D YOU TELL HER TO CHARGE ?!

TO GET HER DEATH OVER WITH FASTER, OBVIOUSLY.

THUD

HA HA!

NICE TRY! IN THIS GAME, DEAD PLAYERS ARE TOTALLY USELESS!

MISS

MISS

TAKE THIS! AND THIS!

WHO GIVES A DAMN ABOUT THE WALL'S GRAPHICS ?!

LOOK WHAT YOU'VE DONE TO ME!

HOVER

ROAR

UNFOR-TU-NATELY NOT.

GRRRR! DON'T WE HAVE A REVIVAL SPELL OR SOME-THING?!

HP: 0
MP: 0

KOO

WHAM

WAH...!

WE'RE DOWN A VANGUARD, SO OUR SITUATION IS NOW EVEN MORE DIRE. WHAT'S OUR STRATEGY?

ALLOW ME!

RIKA WILL BACK YOU UP, YUKIMURA-SAN!

BLAM

CROAK ...

BLAM

IT'S WORKING!

WHOOSH

LIGHTNING GOD SWORD!

ROSE GUARD --!

!

SHIIIIINE

WHAT IF YOU KEEP USING IT ON YUKIMURA? WE'D WIN!

THAT WON'T WORK.

THAT SURE IS ONE AMAZING SKILL.

THANK YOU, YOZORA-SEMPAI!

THUD

AT MOST, I CAN USE IT THREE MORE TIMES.

IT CHEWS THROUGH MY MP TOO QUICKLY.

HP:820
MP:752↓

HMPH.

SNAP
SNAP

I'LL DRAW HIS ATTEN-TION!

TMP

TMP

TMP

TMP

RIKA AND YUKIMURA! CIRCLE AROUND AND ATTACK HIM FROM BEHIND.

UNDER-STOOD!

DASH

ROSE...

CROAK

HEH! WHAT A BLOCK-HEAD.

TMP

SCHOOL 57

WHAT'S THE MATTER?!

DAMN!

WH-WHAT THE HELL?!

JOLT

YEEEEEP!

H-HYA-AAA!

TWITCH

HYA!

WHAT'S GOING ON, YOZORA?!

WHAM

SPURT

LOOKS LIKE SENA TOOK OFF HER VERSAL BOY AND TICKLED YOZORA OR SOMETHING. I NEED TO STAY ON HER GOOD SIDE...!

D-DAMN YOU, MEAT!

HOW DARE YOU?!

LAUGH YOURSELF SICK! OR DEAD!

HA HA HA! DUMMY! FOOL!

THAT'S WHAT YOU GET FOR UNDERES-TIMATING ME!

BUT NOW...

WE'RE IN EVEN MORE TROUBLE.

SLASH

YUKIMURA!

IT LOOKS LIKE...

THERE'S NO HOPE LEFT.

WOBBLE

I AM CONTENT TO DIE IN BATTLE ...!

THIS IS ALL I CAN DO.

BLAM

BLAM

CLASP

*YUKIMURA

KWHAM

THE DARK LORD'S TOO STRONG --!

I BELIEVE IN TOMOR-ROW.

I BELIEVE IN TOMOR-ROW.

GWAAAAH!

I BELIEVE IN TOMOR-ROW.

I BELIEVE IN TOMOR-ROW.

I BELIEVE IN TOMORROW.

FWOOOOOM

FLASH

FLASH

CAN I USE THIS TO WIN?!

CROAK...

YOU! WHAT NOW?!

WHAM

You've learned a skill.

Believe in Tomorrow!

FADE...

Breath of the Gods

This ultimate offensive spell can defeat the Dark Lord and shape the path to the future. It's given only to those who hold out hope until the very end.

And they were never seen again.

OF COURSE NOT. THERE WAS NO DEUS EX MACHINA, AND I DIED HORRIBLY.

Game Over

IF YOU'D STAYED STILL LIKE A GOOD LITTLE CORPSE, WE WOULD'VE WON.

WE DIDN'T NEED YOU!

IF YOU'D ACTUALLY BACKED ME UP...

I WOULD'VE TAKEN HIM OUT FOR YOU.

CAW

CAW

.....

GUESS THAT'S A LESSON LEARNED.

RATTLE

.....

WATCH IT, PLANT.

YOU WERE DEAD WEIGHT, MEAT!

ALL RIGHT.

YOU SHOULDN'T PLAY GAMES WITH THOSE TWO.

REALLY? RIKA HAD FUN.

HUH?

RIKA HAD NEVER PLAYED A GAME WITH OTHERS BEFORE.

IT WAS VERY ENJOYABLE.

IT WAS, WASN'T IT?

.....

NOW THAT I THINK ABOUT IT, IT REALLY WAS PRETTY FUN.

WHAT KIND OF CIVILIZED PERSON USES A TOOL AS A WEAPON, YOU APE?

PING

PING

I WAS A BLACK-SMITH! BLACK-SMITHS ARE TOTALLY CIVILIZED!

THAT'S JUST PART OF THE GAME! IT'S NOT MY FAULT!

SORRY, I DON'T SPEAK APE. COULD YOU SPEAK HUMAN?

Y- YOU--!

"YEEEEEP!"

I BET THOSE GUYS HAD FUN TOO.

AND YOU KNOW...

THAT'S TRUE! TOO BAD WE DIDN'T GET TO SEE HER REAL FACE, THOUGH.

BUT YOZORA-SEMPAI'S SCREAM WAS SO CUTE! RIKA WAS THRILLED.

D--

DON'T CALL ME CUTE!

?

NOTHING'S WRONG, OKAY?!

WHAT'S WRONG?

DUMB-ASS.

→ ReStart

SNORE...
SNORE...
POOP
ALL RIGHT!

Haganai
I don't have many friends

SO, UH...

LISTEN, GUYS.

HAVE YOU EVER DONE KARAOKE?

WHAT ABOUT YOU, YOZORA?

FWP

I DID IT A LOT AT MY OLD SCHOOL.

R-REALLY?

YES, I HAVE.

YEAH

SMILE

HOW TO GET AHEAD IN THE WORLD

WHAT?!

Club Activity Log 19:
Karaoke

ER... YOU JUST... DON'T SEEM THE TYPE.

HMM...

WHAT'S WITH THE SHOCK?

YEAH.

NOT MANY PEOPLE COULD CONQUIER EVERY KARAOKE SPOT AROUND BY THEM-SELVES.

WHAT MAKES YOU THINK I DID IT ALONE...?

THAT'S IMPRES-SIVE.

ISN'T IT JUST?

APPEARANCES CAN BE DECEIVING! I'M A KARAOKE CONNOISSEUR. I'VE BEEN TO EVERY PLACE IN TOWN!

KARAOKE'S OBVIOUSLY SOMETHING YOU DO WITH FRIENDS!

HUH? WITH FRIENDS?

SHAKE

SHAKE

?!

TOMO-CHAN'S AS GREAT AT SINGING AS SHE IS AT LISTENING! AND SHE'S A ONE-GIRL PARTY, SO THE TIME FLIES BY.

GOING TO KARAOKE WITH FRIENDS IS FUN.

YAY!

OH, RIGHT. TOMO-CHAN. I SHOULD'VE KNOWN.

Tomo

THERE'S NO WAY SOMEONE AS *ELEGANT* AS ME WOULD LOWER HERSELF TO SUCH A LOW-CLASS PASTIME!

SNAP

FINE, I HAVEN'T! SOME-THING WRONG WITH THAT?!

PS

I-I DIDN'T THINK EVEN YOU GUYS WOULD'VE DONE IT BEFORE...!

GR-RR...!

I'VE NEVER HAD THE SLIGHTEST DESIRE TO GO MYSELF!

BUT I'M SURE YOU'LL HAVE MORE FUN PLAYING WITH THE BOYS, KASHI-WAZAKI-SAN.

HA HA HA!

LET'S ALL GO DO KARA-OKE!

AND I'M NOT *REMOTELY BITTER* ABOUT WHAT THOSE GIRLS SAID BACK IN MIDDLE SCHOOL!

HAVEN'T YOU EVER GONE, SENA?

CALM DOWN, WILL YOU?

GRRR!

AH. YEAH, I TOTALLY KNOW WHAT YOU MEAN.

YES. RIKA'S BEEN INTERESTED FOR A WHILE, BUT HAS BEEN UNABLE TO BRING HERSELF TO GO TO SUCH A ROWDY PLACE ALONE.

SEMPAI.

RIKA'S NEVER GONE TO KARAOKE EITHER.

REALLY?

THANK YOU SO MUCH!

KODAKA-SEMPAI?

WOULD YOU ACCOM-PANY RIKA SOME-TIME...

UH... SURE. I DON'T MIND.

WAIT A SEC, KODAKA!

STAND

WAIT--

I KNOW A GREAT KARAOKE BOX.

LEAVE ANYTHING KARAOKE-RELATED TO ME.

DAMN.

THAT'D BE GREAT! I DON'T KNOW ANY OF THE SPOTS AROUND HERE.

YEAH.

YOU'LL TAKE US THERE?

HEH HEH.

YES.

DID YOU WANT TO JOIN US, YUKIMURA?

OH!

ANIKI, I HAVE NEVER GONE TO KARAOKE EITHER.

MY USUAL PLACE IS A TEN-MINUTE WALK FROM WEST TOOYA STATION.

TOMOR-ROW IT IS!

WHERE SHOULD WE MEET UP?

WIND WIND

OKAY.

I'M FREE TOMORROW AFTERNOON.

SO WHEN SHOULD WE GO? TOMOR-ROW'S SATURDAY...

ANY TIME IS FINE FOR RIKA.

GLITTER

ROGER!

UNDER-STOOD.

SURE.

THEN LET'S MEET AT THE TICKET GATE AT THE WEST STATION.

H-HANG ON!

ALL RIGHT.

SO LET'S PICK A TIME--

TOSS

UH...

HEH.

TWIDDLE

TWIDDLE

UM...

WHAT IS IT, MEAT?

I CAN'T IMAGINE AN *ELEGANT MEATBAG* LIKE YOU COULD HAVE THE SLIGHTEST INTEREST.

EEEP.

THE SUBJECT UNDER DISCUSSION IS WHAT TIME WE SHOULD MEET TO PARTICIPATE IN KARAOKE-- THAT LOW-CLASS PASTIME FOR *COMMONERS.*

DON'T IGNORE ME!

ALSO--

SO! THAT KARAOKE BOX OFFERS ALL-YOU-CAN-SING STARTING AT ONE, SO HOW'S ONE FOR A MEETING TIME? EVERYONE MAKE SURE TO EAT LUNCH FIRST.

OH, IS THAT SO? WELL, I KNOW A LOT ABOUT THE KARAOKE JOINTS IN TOWN, SO I CAN FILL YOU IN.

PAT PAT

UH...

BUT I'M THE DAUGHTER OF THE ACADEMY DIRECTOR!

OF...OF COURSE I DON'T--!

DADDY ASKED ME TO REPORT TO HIM ON HOW STUDENTS SPEND THEIR FREE TIME!

THIS DOESN'T CONCERN YOU, MEAT. GO PLAY A GAME.

OR...DON'T TELL ME YOU WANT TO GO TO KARAOKE WITH US?

THAT MEANS IT'S NOT RELEVANT TO YOUR RESEARCH.

SAINT CHRONICA HIGH SCHOOL

BUT, WE'RE GOING TO CALL FROM THE ABYSS.

ECHO ECHO

IT'S NOT IN A PRIME LOCATION, SO IT DOESN'T ATTRACT MANY STUDENTS.

RYUGOU LAND

TOOYA WEST STATION

SHOPPING ARCADE

CALL FROM THE ABYSS

HERE

TOOYA STATION

MIDDLE SCHOOL

TOOYA EAST STATION

HASEGAWAS

IT'S LOCATED NEARBY AND HAS PLENTY OF RESTAURANTS IN THE VICINITY, WHICH EXPLAINS ITS POPULARITY.

THE MOST POPULAR SPOT AMONG OUR STUDENTS IS ECHO ECHO ON YANAGAWA STREET.

WHOOSH

GO

DIE

UH... ER... B- BUT...!

I SUGGEST GOING TO ECHO ECHO...

BY YOURSELF!

SO MAKE SURE YOU WORK HARD FOR THE BENEFIT OF OUR ACADEMY!

BY YOUR-SELF!

GLARE!!

AS A FELLOW STUDENT, I'M JUST HAPPY TO HELP.

FWSH

NO NEED TO THANK ME!

DON'T MENTION IT.

I... I...

I WANT TO GO WITH YOU.

GRRR!

THIS IS GETTING OUT OF HAND...

IF YOU WANT TO COME, JUST BE HONEST AND SAY SO.

PLEASE TAKE ME WITH YOU...!

CLENCH

IF YOU WANT US TO TAKE YOU ALONG, BEG US! SHOW HOW SINCERE YOU ARE!

HMM?

I DIDN'T HEAR "I'M BEGGING YOU."

HRK!

I'M...BEG...
GING...YOU.

I-I'M
BEGG...

IIIN...

III...

AND PUT
YOUR
HEART
INTO IT!!

SPEAK
CLEARLY!

PHEW
...

WELL
DONE!

CLAP CLAP

PLEASE
TAKE ME
WITH YOU!
I'M
BEGGING
YOU!!

...

AH!

IT'S NOT LIKE I NEED YOUR PERMISSION! YOU JUST HEARD KODAKA AND RIKA TALKING ABOUT GOING AND DECIDED TO JOIN THEM!

UGH! ANYWAY, I AM SO GOING WITH YOU TOMORROW!

BUT THE ANSWER IS NO.

BOOM

URRR-RRRGH ...!

IDIOT.

YOU JUST NOTICED THAT *NOW?*

STUPID YOZORA! DROP DEAD!!

DUMB-ASS!

IDIOT!

GRRR!

WHAT DO I HAVE TO DO, YOU TWIT?!

SLAM

RIGHT, THEN!

HEH.

JUST KIDDING.

NOW, LET'S CHOOSE OUR REAL MEETING PLACE.

TSUYAMA BOOKS IS JUST A FEW MINUTES FROM THE WEST STATION...

ARE YOU A MONSTER ?!

THE NEXT DAY CAME...

BROUGHT KOBATO.

とおやにし
速夜西
Tooya West

SEMPAI!

HEY.

……

……

……

ALTHOUGH I HAVE SEEN SENA LIKE THIS BEFORE.

I WONDER IF THIS IS HOW THEY USUALLY DRESS...?

IT'S SO WEIRD SEEING THEM IN NORMAL CLOTHES.

KOBATO-CHAN... EEE...!

ANYWAY, WHY ARE THOSE TWO DRESSED EXACTLY THE SAME WAY AS AT SCHOOL?

CROWD

CROWD

YOU ALL ARRIVED EARLY. WE'VE STILL GOT TEN MINUTES.

H-HEY.

WE'RE ALL HERE. LET'S GO.

TEE HEE! ♡

Q1

I WAS HERE FIVE MINUTES BEFORE YUKIMURA ARRIVED.

RIKA GOT HERE FIFTEEN MINUTES AFTER SENA-SEMPAI.

I ARRIVED TWENTY MINUTES BEFORE ANIKI.

I GOT HERE TEN MINUTES AFTER RIKA.

WHY ARE YOU ALL TALKING LIKE IT'S A MATH PROBLEM?

HEH HEH... IF I BUT HAD ACCESS TO THE AKASHIC RECORDS, I COULD ANSWER INSTANTLY.

WH-WHAT? ER...

YOU AND I ARRIVED EXACTLY AT 12:20.

KOBATO, TRY TO FIGURE OUT WHEN THEY EACH ARRIVED.

OH, HEY.

WAIT A SEC.

FEH

KOBATO COULDN'T ANSWER THE QUESTION.

Answer:
Sena - 12:25
Yukimura - 12:30
Rika - 12:40
Yozora - 12:45

BAM

Karaoke
Call From the Abyss

HA-HA! TA-DA! HA!

WHOA!

THIS IS IT!

THIS IS THE PLACE...?

Karaoke
Call From the Abyss

WELCO--!

WELL, WELL.

SO THIS IS A KARAOKE BOX.

WHAT IS THIS PLACE?

A DOG-HOUSE?

ガチャ OPEN

SLIDE

AND THE DRINK BAR.

ALL-YOU-CAN-SING...

?!

"I SPIN

?

UH... UM... SO... FOR SIX, THEN?

SHOCK

HUH ...?

ALL RIGHT.

Y-YES. FOR SIX...

BEEP

?

WAIT, WHAT?!

5400 YEN?!

5400 YEN.

SIX PEOPLE FOR ALL-YOU-CAN-SING AND THE DRINK BAR...

RUMMAGE RUMMAGE

YOUR TOTAL WILL BE...

IS SOME-THING WRONG?

BOING

JOLT

WHY IS IT SO MUCH ?!

WELL, UH...

WHAT'S THE MATTER?

GLARE

ALL SIX OF US SHARE ONE ROOM, RIGHT?

Y-YES, MA'AM!

JUST TO BE TOTALLY CLEAR...

AND THAT COMES TO 900 YEN PER PERSON, SO...

W-WELL, IT'S 650 YEN PER PERSON FOR ALL-YOU-CAN-SING AND 250 YEN EACH FOR THE DRINK BAR.

WHAT... DID... YOU... SAY...?

GIVE ME A SECOND HERE.

Karaoke

Call From the Abyss

WHAT'S GOING ON, YOZORA?

FWMP

THERE'S SOMETHING WRONG WITH THE PRICE...

HOW SO?

MEAT.

WHAT DOES ONE DO IN A KARAOKE BOX?

HUH? YOU SING, RIGHT?

BUT WHY DOES THE ROOM COST MORE FOR MORE PEOPLE...?!

A PER-PERSON CHARGE FOR DRINKS IS FINE...

UH... WHAT'S WRONG WITH THAT?

SO WHY DO WE HAVE TO PAY SIX TIMES THE ROOM FEE?

IT'S THIRTY SONGS EITHER WAY.

SO WHETHER ONE PERSON SINGS THIRTY SONGS OR SIX PEOPLE SING FIVE EACH...

AND EACH ROOM HAS ONE MACHINE.

EXACTLY.

I DIDN'T SEE IT COMING ...!

THIS NEVER HAPPENED WHEN I CAME WITH TOMO-CHAN.

THEY'RE TRYING TO SCAM US?

THAT'S AWFUL!

THAT'S JUST HOW THESE PLACES OPERATE, RIGHT?

IT'S NOT A SCAM.

DAMN.

PRECISELY. IT'S A SCAM.

IT DOESN'T MATTER IF WHAT THIS KARAOKE BOX DOES IS NORMAL OR NOT. IT'S STILL SCREWY!

KODAKA.

EXEMPLARY PEOPLE CAN'T ALLOW OTHERS TO TAKE FINANCIAL ADVANTAGE OF THEIR INFERIORS.

DADDY ONCE TOLD ME...

FOR ONCE I AGREE WITH YOU!

MUMBLE

MUMBLE

HMM?

SO WHAT'RE WE GONNA DO ABOUT THIS?

HEH! ♪

YOU LITTLE SNEAK.

HUH! NOT BAD, MEAT. NOT BAD AT ALL.

BUMP

WE JUST HAPPENED TO COME IN AT THE SAME TIME.

THEM? THEY'RE NOT WITH ME.

SHOCK

WHAT? HUH?

THAT'LL BE... 900 YEN... FOR ONE...

I SAID SIX PEOPLE BEFORE, BUT I'M GONNA RETRACT THAT.

INSTEAD, I'LL BE DOING MY USUAL ALL-YOU-CAN-SING PLUS THE DRINK BAR FOR 900 YEN. FOR ONE.

BAM

SORRY FOR THE HOLDUP.

WHOOSH

WHA...?!

RIGHT! IT'S MY FIRST TIME DOING THIS, AND I'D LIKE THE ALL-YOU-CAN-SING WITH THE DRINK BAR-- FOR ONE.

WHA ...?!

ENJOY YOUR-SELF ...

SMIRK

THEIR LOGIC IS ACTUALLY PRETTY SOUND...

THAT WAY, EVEN THOUGH WE'RE STILL PAYING THE SAME AMOUNT, WE AREN'T PAYING FOR THE SAME ROOM SIX TIMES.

WH-WHAT WOULD YOU LIKE TO DRINK?

COLA.

INSTEAD, WE'RE SIX INDIVIDUALS WHO WANT THEIR OWN ROOMS.

APPARENTLY SENA'S SUGGESTION WAS TO NOT BE A GROUP OF SIX PEOPLE.

GLANCE

H-HAVE A GOOD TIME...

BUT THEN WHAT WAS THE POINT IN US ALL COMING TOGETHER...?!!

GO ON, FOOLS.

UH--
FOUR,
PLEASE.

THIS IS
OUR FIRST
TIME
HERE.

BRIGHTEN

U-UM...

HOW
MANY
IN
YOUR
PARTY?

OPEN

IF IT MEANT
BEING IN THE
SAME ROOM
AS YOU,
I'D GLADLY
PAY *TEN*
TIMES AS
MUCH...

IF YOU
SAID THAT
TO THE
CLERK
HE'D WEEP
FROM JOY.

WOW.

SEED,
RIGHT?
I THINK
I KNOW
THAT ONE.

RIKA
WANTED
TO SING
WITH YOU,
SEMPAI.

HOW
ABOUT WE
DO THE
GUMDAN
OPENING
THEME AS
A DUET?

THE OTHERS DIDN'T GRIPE ABOUT THE COST.

WE... WILL GET MARRIED!

JUST SING!!

SO THAT'S HOW THINGS WENT.

AND THE FOUR OF US HAD A GREAT TIME.

AHH! YUKI-MURA-KUN!

残酷 CRUEL

BEEP BEEP

MY LITTLE SECRET WAS THAT I'D BEEN THINKING ABOUT WHAT TO SING SINCE THE NIGHT BEFORE.

AHHH...

FLOWER ...!♪

ITS SMILE WILL GIVE YOU STRENGTH! ♪

IT SENDS SHIVERS DOWN MY SPINE, ANIKI.

BUT IF YOU USED IT TO CALL RIKA NAUGHTY NAMES, SHE MIGHT BLOSSOM INTO A MASOCHIST.

SEMPAI, YOUR VOICE IS SCARING RIKA.

MY THROAT HURTS FROM SINGING SO MUCH.

दो !!

COLLAPSED

HMM?

IT'S THAT IDIOT YOZORA'S FAULT!

IT'S ALL MEAT'S FAULT.

?

WHAT HAPPENED TO YOU TWO?

I SWITCHED INTO THAT MODE, AND THIS LITTLE UPSTART CALLED "NIGHT" TOOK FIRST PLACE. I KNEW IT HAD TO BE YOZORA!

?!

YOU KNOW HOW THERE'S A MODE THAT SCORES YOU...?

↑"Yozora" means "night sky."

?!!

I'D FILLED THE FIRST FIFTY SLOTS WITH MY NAME, AND THEN THIS GROSS STRING OF LETTERS SUDDENLY STARTED WEDGING ITSELF INTO MY SLOTS. IT SPELLED "S-E-N-A." *EW.*

THEY GOT INTO A FIGHT EVEN THOUGH THEY WERE IN DIFFERENT ROOMS.

SO I KEPT GOING AND GOING WITHOUT EVEN STOPPING TO DRINK ANYTHING...

TWITCH

OKAY, SO WHO WON?

I DID.

FLINCH

LIAR! I HAD MORE 97s!

SO WHAT? WHAT COUNTS IS FIRST PLACE. PLUS I HAD MORE 97s THAN YOU!

THAT WAS A FLUKE! I HAD 98 IN SLOTS TWO THROUGH ELEVEN!

I GOT THE TOP SCORE WITH 99...!

LET'S COME AGAIN.

THAT SURE WAS FUN, SEMPAI.

SIGH...

PLEASE JUST LEAVE...

I'LL KILL YOU!

I'LL BEAT YOU TO DEATH!

TODAY'S LESSON IS...

We should all try to have fun singing karaoke together.

THE DAY OF THE KARAOKE GATHER-ING...

JOLT

HUH? WHERE IS EVERY-ONE?

Haganai

I don't have many friends

SO!

GULP

AS I'M SURE YOU'RE AWARE ...

OUR GOAL IN THE NEIGHBORS CLUB IS TO MAKE FRIENDS.

MIIIIN

MIIIIN

SUMMER BREAK BEGINS TOMORROW.

IS THERE ANYONE HERE WHO'S MADE A FRIEND?

ARE ANY OF YOU GOING TO BE MAKING PRECIOUS SUMMER MEMORIES WITH A FRIEND?

Club Activity Log 20: The Unfortunate Club

I GET THE FEELING THAT MY REPUTATION HAS GOTTEN WORSE.

YOU KNOW...

PEOPLE KEEP SAYING STUFF LIKE HOW I VIOLATED RIKA OR GROPED A NUN.

SILENCE

I OVERHEARD SOME GIRLS IN MY CLASS GOSSIPING ABOUT ME AND LAUGHING.

"I HEARD KASHIWAZAKI-SAN IS HANGING OUT WITH A GROUP OF FIVE *PUNKS!*"

SAME HERE.

I'LL KILL THEM...!

OH, COME ON...

TH-THERE'S NOTHING YOU SHOULD APOLOGIZE FOR, KODAKA!

IF THAT HELPS.

UH... SORRY...

PEOPLE TRY TO GET IN MY WAY WHEN I DELIVER YOUR FOOD, ANIKI.

EVEN THOUGH BEING YOUR SERVANT IS MY SOLE PURPOSE IN LIFE.

I... I SEE.

TMP

FOR SOME REASON, I SEEM TO BE BULLIED EVEN MORE THAN BEFORE.

HUH ?!

LIKE WHAT...?

AND WE DID ALL THOSE THINGS TO LEARN TO MAKE FRIENDS...

GOOD GRIEF.

INCIDENTALLY, WHEN YUKIMURA SAYS "BULLIED" ...

HE MEANS THE GUYS IN HIS CLASS AVOID HIM BECAUSE HE LOOKS LIKE A PRETTY GIRL. THEY DON'T KNOW HOW TO ACT AROUND HIM.

HE CONFUSES THAT WITH BEING BULLIED.

WE WERE MERELY PLAYING AROUND, RIGHT?

DON'T BE SO BLUNT ...!

LEARNING TO ACT, AND... PLAYING GAMES...

LIKE... PLAYING GAMES, AND... PLAYING GAMES...

TONS OF THINGS!

WRITING A ROUND-ROBIN STORY, GOING TO KARAOKE ...

LEVEL OUTBURST

HA HA HA!

YOU GUYS REALLY ARE SCUM !!

A FLY USED A FLY-SWATTER TO HIT ME!

THAT POOP-CIRCLING FLY HIT MY BRILLIANT HEAD WITH A FLY-SWATTER!

ONIICHAN! YOZORA HIT ME!

GET OFF ANCHAN, IDIOT!

SMACK

!!

HMPH.

WHAM

PLEASE GRANT ME THOSE CONSOMMÈ CHIPS, YOZORA-SAMA!

THEN I'LL GIVE THEM UP.

IF THAT'S TRUE, KNEEL AND WORSHIP ME.

ALL RIGHT. I'LL GIVE THEM UP, AS I PROMISED.

YAY!

TURN

BUT IT WOULD APPEAR MARIA DOESN'T WANT THEM.

I DO! I DO WANT THEM!

AND HERE I'D BROUGHT SOME CONSOMMÈ CHIPS AS A SPECIAL TREAT...

THAT'S IT. NO MORE CHIPS FOR A BRAT LIKE YOU.

YOINK

C-CON-, SOMMÈ ?!

THERE. I GAVE THEM UP.

HOIST

POT CHIPS

HUH ...?

HOW OLD ARE YOU?!

AH!

???? ????

WHA?

GLANCE

GLANCE

YOU'RE PRETTY SMART!!

WOW!

THAT'S WHAT YOU MEANT BY "GIVE UP"!

AH! UP!

THEY'RE UP ALL RIGHT!

GRRR!

YOU'RE SMART!

REALLY SMART!

QUIVER

QUIVER

YOZORA, ARE YOU HAVING FUN DECEIVING A LITTLE GIRL?

CRINKLE CRINKLE

JUST KIDDING. YOU CAN HAVE THEM.

TOSS

YAY!

POP

OH--!

I SHOULDN'T HAVE OPENED THEM.

I CAN'T GET MORE FOR A WHILE, SINCE IT'S SUMMER BREAK.

I SHOULD'VE SAVED THEM FOR A SPECIAL OCCASION...

RIKA SUPPOSES THAT ALSO MEANS SHE WILL BE UNABLE TO MAKE OUT WITH KODAKA-SEMPAI FOR FORTY WHOLE DAYS ONCE THE BREAK STARTS.

UH... YEAH...?

DOES THIS MEAN I WILL NO LONGER BE YOUR SERVANT, ANIKI...?

YEAH...

SIGH...

SHE COMPLETELY IGNORED ME!

NONE OF THAT IS *EVER* GOING TO HAPPEN!

ALAS, RIKA MUST POSTPONE HER FUN. NO DISSECTIONS, NO DRUG EXPERIMENTS, NO BODY MODIFICATIONS...

HOLD IT, RIKA!

YOU MAKE IT SOUND LIKE WE'VE BEEN MAKING OUT THIS WHOLE TIME!

AND HERE I'D BEEN AVOIDING THINKING ABOUT IT...

SHEESH...

WE'RE GOING TO KEEP HAVING CLUB MEETINGS DURING THE BREAK.

WHAT ARE YOU ALL TALKING ABOUT?

A Fulfilling Summer Break!

充実した夏休み。

WHA...?

MUNCH. MUNCH

WELL, OF COURSE.

EVEN THOUGH IT'S SUMMER BREAK?

WE'LL... STILL HAVE CLUB?

SIGH...

PRE-CISELY!

SIMILAR TO HOW A GLASS CUP WILL SHATTER FROM THERMAL EXPANSION IF FILLED WITH BOILING WATER.

WHAT THE HELL?

IF WE DON'T START TRAINING NOW FOR WHEN WE DEVELOP SATISFYING LIVES...

YAY!

SUMMER'S WHEN PEOPLE WHO'RE SATISFIED WITH THEIR LIVES DO EVEN MORE FULFILLING THINGS!

WE MIGHT DIE FROM HOW GREAT OUR LIVES BECOME!

HAS A LIFE

HAS A LIFE

WE'RE HAVING CLUB DURING SUMMER BREAK.

BUT ANYWAY...

?

HEE!

UGH...

I WAS A LITTLE SURPRISED BY...

WHAT A RELIEF THAT WAS.

I KNOW!

RAISE

WHAT IS IT, MEAT?

HOW ABOUT WE ALL THINK ABOUT WHY WE HAVEN'T MADE FRIENDS YET? HOW CAN WE MAKE THE CLUB BETTER?

WELL, TODAY MARKS AN ENDING OF A SORT.

TO BE HONEST, I HAVE SEVERAL THEORIES ABOUT OUR GRAVEST PROBLEMS.

I SEE.

パク

I THINK THE REASON WE FAILED IS BECAUSE YOZORA'S SO INCOMPETENT.

YOU'D GO THAT FAR?!

BECAUSE YOUR EXISTENCE ISN'T MERELY WORTHLESS-- IT'S OF NEGATIVE VALUE TO OUR CLUB! AND THE WORLD!!

BECAUSE MEAT'S SO UNBELIEVABLY ANNOYING!

IT'S BECAUSE YOU'RE TOO STUPID, MEAT!

TAP

YOU'RE RIGHT. THAT WAS A BIT MUCH.

SNIFFLE

IT WAS TOO MUCH BECAUSE EVEN A **MILLION** WORDS WOULD BE TOO FEW TO FULLY ARTICULATE THE HARM YOU CAUSE THE WORLD, AND YET DESPITE THIS GLARINGLY OBVIOUS FACT, I WASTED MY BREATH CALLING YOU AN IDIOT, TRASH, ANNOYING, DIM-WITTED, INCOMPETENT, WORTHLESS, A SIMPLETON, A COCKROACH LOWER THAN A FLY, POOP, WALKING FILTH GENERATOR, AND A USED BLOW-UP DOLL. I THINK I WAS EXTREMELY RUDE TO THE **PLANET** FOR WASTING THE OXYGEN NEEDED TO CALL YOU ALL THOSE NAMES, MEAT. I APOLOGIZE FOR THAT.

AMEN.

DUMMY!

YOZORA, YOU IDIOT!!

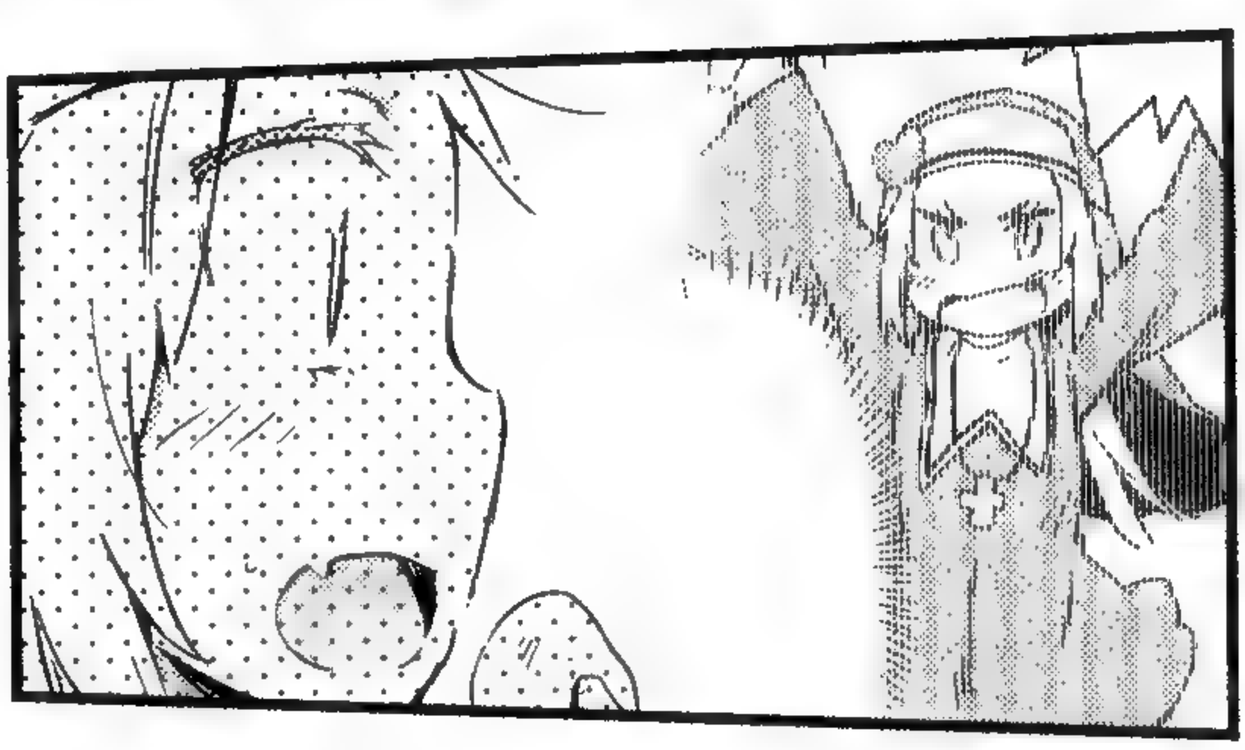
HMM.

SLAM

SHE'S GOOD FOR NOTHING, AS ALWAYS.

FLIP

……



HEY, YOZORA.

HMM?

THIS LAST MONTH WAS ACTUALLY PRETTY FUN.

THANKS.

A Forgiving Sorceress Greets Me!

SLIDE

SHAKE
SHAKE
SHAKE
SHAKE
SHAKE
WHEN I TRANSFERRED HERE I GOT A BUNCH OF SPECIAL TREATMENT, SO I THOUGHT I SHOULD GO SAY HI!
YOUR DAD AND MY DAD ARE OLD FRIENDS, THAT'S ALL.
OH, YEAH, I REMEMBER SAYING THAT.
YEAH.
REMEMBER HOW YOU SAID YOU WANTED TO MEET MY DADDY?
I FORGOT TO MENTION SOMETHING, KODAKA.
TO ME?
REALLY?
YEAH.
HE SEEMS TO WANT TO MEET YOU TOO.
I MENTIONED IT TO HIM, AND HE SAID HE COULD MAKE SOME TIME DURING SUMMER BREAK. SO YOU SHOULD COME OVER!
W-WAIT JUST A MINUTE!
SURE.
SO JUST LET ME KNOW WHEN'S GOOD FOR YOU!
SLAM

WH-WHY WOULD HE GO TO YOUR HOUSE, MEAT?

WHY WOULD HE MEET YOUR *FATHER?!*

HMM...

I CAN'T GO BLABBING THAT I GOT SPECIAL TREATMENT WHEN I TRANSFERRED JUST BECAUSE MY DAD'S FRIENDS WITH THE ACADEMY DIRECTOR.

AH...! I SEE.

WE DON'T WANT THERE TO BE ANY PROBLEMS.

LET'S KEEP IT OUR SECRET.

IT'S NOT LIKE THAT! WHEN WE--

KODAKA.

GRR...

SECRET ...?

DOESN'T CONCERN YOU IN THE SLIGHTEST.

WHETHER KODAKA COMES TO MY HOUSE...

OR MEETS MY DADDY...

IT'S GOT NOTHING TO DO WITH YOU, YOZORA.

SMIRK

GRR... RRR!

IT'S JUST BETWEEN ME AND KODAKA.

SHATTER

OH!

AH, SORRY ABOUT THAT!

WHAT'S THIS SECRET?

BUZZ OFF.

TMP TMP

SOOOO... BY THE WAY...

SHUT UP, FOOL!

WHAT?!

WHAT'S THE SECRET?!

SECRET...

AND THERE YOU HAVE IT.

ALTHOUGH IT SEEMS I MAY HAVE JUST RAISED SOME DOUBTS...

MIIIN

MIIIN

MIIIN

MIIIN

MY TIME AT SCHOOL CAME TO AN END FOR A WHILE...

AND SUMMER BREAK BEGAN.

TO BE CONTINUED!

I'm grateful to have made it to volume 4!

I'll continue to do my best to win your love.

Perseverance is strength!

Itachi

Staff

Murayama-san
Kawaji-san
Joe-san

This is Hirasaka, the original creator. Thank you for buying volume 4 of *Haganai: I Don't Have Many Friends!* This version perfectly replicates the feel and tempo, but in my mind the highlight of this volume was the round-robin story. To be honest, I didn't think that particular story would translate well into manga form, so I sincerely thank Itachi-san for making something that could surprise the original creator and make him laugh. Please continue to enjoy *Haganai!*

Yomi Hirasaka

In order to combat the threat of too much satisfaction in their lives, the Neighbors Club continues to hold club through summer break.

This...will be an unforgettable summer.

Haganai I don't have many friends

Volume 5 Coming Soon!

[Note: the images presented here are merely speculation. They may not actually reflect what is in the final product.]

YOU'VE READ THE MANGA, NOW WATCH THE ANIME

FROM THE DIRECTOR THAT BROUGHT YOU *HEAVEN'S LOST PROPERTY*

Haganai

I don't have many friends

forever alone? join the club!

Follow the Neighbors Club on Blu-ray + DVD Combo Pack

YOU SHOULD BE WATCHING FUNIMATION.COM/HAGANAI

2011 Yomi Hanasaka • MEDIA FACTORY HAGANAI Project Licensed by FUNimation Productions, Ltd. All Rights Reserved

Haganai

I don't have many friends

VOLUME 4

art by Itachi

story by Yomi Hirasaka

Character Design Buriki

EDITED BY TYPE IT UP
SCANNED BY KICKTHEKITTY